

Expressing WEMI relationships in MARC bibliographic format

*Work being cataloged is part of another work→ see instruction no.18 in the handout [Original Cataloging Process: Description and Access](#)

**Work being cataloged is part of a series→see instructions no.20 and no.21 in the handout [Original Cataloging Process: Description and Access](#)

General rules for recording WEMI relations in MARC bibliographic format

RDA prescribes three methods for recording related works, expressions, manifestations, and items in MARC bibliographic format:

1. record in the bibliographic record for the resource you are cataloging an identifier for the related work, expression, manifestation or item.

(24.4.1)

Examples: URN for related resource, ISBN for related manifestation, International Standard Work Number for related work

2. record in the bibliographic record for the resource you are cataloging an authorized access point representing the related work or expression

(24.4.2)

3. record a structured or unstructured description of the related work, expression, manifestation, or item (24.4.3).

In MARC bibliographic records, unstructured descriptions generally take the form of 5XX notes written in free text.

In MARC bibliographic records, structured descriptions generally take the form of a citation structured by ISBD display conventions and recorded either

in a MARC “linking entry” field (e.g., 765 or 775 or 776), or a 5XX note field, or both.

In many cases, the related resource of interest is a work or expression, and not any particular manifestation of it; in those cases, an *authorized access point* for the related work or expression may be recorded. (See below for examples of how to reference related works or expressions in MARC bibliographic format.)

In other cases, the cataloger wishes to reference a particular manifestation in which the related work or expression is embodied (for example, the related expression is a translation of a particular edition of a published book). In those cases, the cataloger can use linking entries ([MARC Fields 76X-78X](#)) to reference the related work or expression in the bibliographic record for the resource being cataloged. (See below for examples of how to reference a particular manifestation of a related work or expression in MARC bibliographic format.)

Manifestation-to-manifestation relationships can also be expressed using linking entries ([MARC Fields 76X-78X](#)) to reference the related manifestation in the bibliographic record for the resource being cataloged. (See below for examples of how to reference a related manifestation in MARC bibliographic format.)

Recording an *authorized access point (AAP)* representing the related work or expression

1. Related work examples:¹

Bibliographic record for an instrumental (musical) work that was inspired by a literary work (a play):

100 1_ \$a Tchaikovsky, Peter Ilich, \$d 1840-1893, \$e composer.
240 10 \$a Romeo et Juliette (Fantasy-Overture)
245 10 \$a Romeo und Julia : \$b Fantasie-Ouvertüre nach Shakespeare ...
700 1_ \$i Based on (work): \$a Shakespeare, William, \$d 1564-1616. \$t
Romeo and Juliet

(AAP for musical work in 100 + 240, AAP for related play in 700.)

Bibliographic record for an instrumental musical work that was inspired by an art work (a painting):

100 1_ \$a Pujol, Maximo Diego, \$d 1957- \$e composer.
245 10 \$a Guernica : \$b d'après l'œuvre de Pablo Picasso ...
700 1_ \$i Based on (work): \$a Picasso, Pablo, \$d 1881-1973. \$t Guernica.

(AAP for musical work in 100 + 245\$a, AAP for related painting in 700)

Bibliographic record for a parody of a novel:

100 1 _ \$a Beard, Henry, \$e author.
245 1 0 \$a Bored of the rings : \$b a parody of J.R.R. Tolkien's The lord of
the rings / \$c by Henry N. Beard and Douglas C. Kenney.
700 1 _ \$a Kenney, Douglas C., \$e author.

¹ Some examples adapted from LC/PCC- PS 25.0, RDA 25.1.1.3; others adapted from bibliographic records in OCLC Worldcat or made up.

700 1 _ \$i Parody of (work): \$a Tolkien, J. R. R. \$q (John Ronald Reuel),
\$d 1892-1973. \$t Lord of the rings.

(AAP for parody in 100 + 245\$a; AAP for novel in 700)

Bibliographic record for the screenplay of a movie:

100 1 _ \$a Duras, Marguerite, \$e screenwriter.

245 1 0 \$a Hiroshima mon amour / \$c Marguerite Duras.

730 0 _ \$i Adapted as a motion picture (work): \$a Hiroshima mon amour
(Motion picture)

(AAP for screenplay in 100 + 245\$a, AAP for movie in 730)

Bibliographic record for a motion picture adaptation of a novel:

130 0 _ \$a Hobbit, an unexpected journey (Motion picture)

245 1 0 \$a The hobbit : \$b an unexpected journey / \$c Warner Bros.
Pictures ...

700 1 _ \$i Motion picture adaptation of (work): \$a Tolkien, J. R. R. \$q
(John Ronald Reuel), \$d 1892-1973. \$t Hobbit.

(AAP for motion picture in 130, AAP for related novel in 700)

Bibliographic record for a novel that was adapted as a motion picture:

100 1 _ \$a Tolkien, J. R. R. \$q (John Ronald Reuel), \$d 1892-1973, \$e
author.

245 1 4 \$a The hobbit / \$c by J.R.R. Tolkien.

730 0 _ \$i Adapted as motion picture (work): \$a Hobbit, an unexpected
journey (Motion picture)

(AAP for novel in 100 + 245\$a, AAP for related motion picture in 730)

2. Expressions of works:²

Bibliographic record for a translation:

100 1 _ \$a Simenon, Georges, 1903–1989, \$e author.
240 1 0 \$a Long cours. \$l English
245 1 4 \$a The long exile / \$c Georges Simenon ; translated from the
French by Eileen Ellenbogen.
700 1 _ \$a Ellenbogen, Eileen, \$e translator.

*(AAP for original work in 100 + 240 \$a; expression attribute added in 240
\$l)*

Bibliographic record for a bilingual edition that contains original-language
expression and translation:

100 10 \$a Macken, JoAnn Early, \$d 1953- \$e author.
245 10 \$a Mail carrier = \$b El cartero / \$c JoAnn Early Macken.
700 12 \$a Macken, JoAnn Early, \$d 1953- \$t Mail carrier.
700 12 \$a Macken, JoAnn Early, \$d 1953- \$t Mail carrier. \$l Spanish.

*(AAP for original work in 100 + 245 \$a; AAPs for original expression and
Spanish-language expression in 700s (note second indicator 2))*

² Adapted from examples in RDA 26.1.1.3

Recording relationships to related works and expressions using structured notes

Examples:³

A structured content note (MARC 505) in a bibliographic record for a compilation of works:

245 0 0 \$a Voices from Ariel : \$b ten-minute plays reflecting the Jewish experience : a collection of ten short plays / \$c compiled and edited by Julianne Bernstein and Deborah Baer Mozes.

505 0 0 \$a 'Til death do us plots / by Julianne Bernstein -- Class act / by Michael Elkin -- Where's your stuff? / by Daniel Brenner -- Foot peddler / by Vivian Green -- Smoke / by Louis Greenstein -- Single Jewish female / by Julianne Bernstein -- In spite of everything / by Hindi Brooks -- Ger (the convert) / by Leslie B. Gold and Louis Greenstein -- Golden opportunity / by Julianne Bernstein -- Interview with a scapegoat / by Louis Greenstein.

700 1 _ \$a Bernstein, Julianne, \$e editor of compilation.

700 1 _ \$a Mozes, Deborah Baer, \$e editor of compilation.

(AAP for compilation is 245\$a per RDA 6.27.1.4; AAPs not required for component works per LC/PCC-PS 25.1)

A bibliographic record for a compilation of three novels by the same author without a collective title:

100 1 _ \$a Naipaul, V. S. \$q (Vidiadhar Surajprasad), \$d 1932- \$e author.

³ Adapted from examples in RDA 25.1.1.3 and bibliographic records in catalog.loc.gov

- 240 1 0 \$a Novels. \$k Selections
- 245 1 4 \$a Three novels / \$c V.S. Naipaul.
- 505 0 0 \$a The mystic masseur -- The suffrage of Elvira -- Miguel Street.
- 700 1 2 \$a Naipaul, V. S. \$q (Vidiadhar Surajprasad), \$d 1932- \$t Mystic masseur.
- 700 1 2 \$a Naipaul, V. S. \$q (Vidiadhar Surajprasad), \$d 1932- \$t Suffrage of Elvira.
- 700 1 2 \$a Naipaul, V. S. \$q (Vidiadhar Surajprasad), \$d 1932- \$t Miguel Street.
- 740 0 2 \$a Mystic masseur.
- 740 0 2 \$a Suffrage of Elvira.
- 740 0 2 \$a Miguel Street.

(AAP for compilation is 100 + 240; 240 is constructed per the rules in 6.2.2.10.3 (Alternative); AAP for first work in compilation (first 700 field) is required per LC/PCC-PS for that rule and LC/PCC PS 25.1; AAPs for second and third work are optional (use cataloger's judgment); second indicator "2" in 700 field means "Contains:" so no Appendix J relationship designator should be added; the three 700 fields here are examples of the "analytical authorized access points" mentioned in LC/PCC-PS 25.1; the 740s are uncontrolled forms of the authorized access points and they are useful many OPACs do not index 700 \$t for title browsing or searching, but they generally do index the 740 field for title browsing or searching.)

A bibliographic record for an abridgement (same creator; same title):

- 100 1 _ \$a Polonsky, Antony, \$e author.
- 245 1 4 \$a The Jews in Poland and Russia : \$b a short history / \$c by Antony Polonsky.
- 500 _ _ \$a The text featured in this edition is abridged from The Jews in Poland and Russia originally published by The Littman

Library of Jewish Civilization, in 2010.

775 0 8 \$i Abridgement of (expression): \$a Polonsky, Antony. \$t Jews
in Poland and Russia \$d Oxford : Littman Library of Jewish
Civilization, 2010- \$h 3 volumes ; 25 cm \$w (DLC)
2008054390

(AAP for abridgement is 100 + 245\$a; per LC/PCC PS 6.27.3 it is not necessary to distinguish related expressions from each other by adding distinguishing attributes to the AAP for either expression except with music resources, sacred scriptures, translations, and language editions, so that's why no 240 is added here; the reference to the related expression is made here in the form of a structured note in a linking field (775=Other edition) that describes the manifestation in which the related expression is embodied; the structured description can begin with a relationship designator from Appendix J (as it does here) or with another phrase if another phrase is more clear.)

A bibliographic record for a revision of an earlier expression (same creator, new title)

100 1 _ \$a Hume, Helen D., \$d 1933- \$e author.
240 1 0 \$a Survival kit for the secondary school art teacher
245 1 4 \$a The art teacher's survival guide for secondary schools : \$b
grades 7-12 / \$c Helen D. Hume.
250 Second edition.
775 0 8 \$i Revision of (expression): \$a Hume, Helen D., 1933- \$t
Survival kit for the secondary school art teacher \$d West
Nyack, N.Y. : Center for Applied Research in Education,
c1990. \$h ix, 246 p. : ill. ; 28 cm. \$w (DLC) 89077071

(AAP for revision is 100 + 240; 240 is required here because the preferred title for the work is not the same as the 245\$a title (RDA 6.27.1.9 and the LC/PCC-PS for 6.27.1.9); as explained below the example directly above this one, it is not

necessary to add attributes to the 240 to distinguish this expression from the original edition; the reference to the related expression is made here in the form of a structured note in a linking field (775=Other edition) that describes the manifestation in which the related expression is embodied; the structured description can begin with a relationship designator from Appendix J (as it does here) or with another phrase if another phrase is more clear.)

Recording relationships to related manifestations using structured notes in linking fields

Examples:⁴

A bibliographic record for a republication by a different publisher of an earlier edition (with no change in content that would make the republication a new expression or work):

245 0 0 \$a Gold, gals, guns, guts : \$b a history of Deadwood, Lead, and Spearfish, 1874-1976 / \$c Bob Lee, editor ; Stan Lindstrom and Wynn Lindstrom, assistant editors ; with a new introduction by Bob Lee.

264 1 \$a Pierre, S.D. : \$b South Dakota Historical Society Press, \$c 2004.

300 \$a xvii, 259 pages : \$b illustrations ; \$c 26 cm

775 0 8 \$i Reproduction of (manifestation): \$t Gold, gals, guns, guts \$d [Deadwood, S.D.] : Deadwood-Lead '76 Centennial Inc., c1975 \$h 254 p. : ill. ; 26 cm. \$w (DLC) 76005217

(AAP for work is 245\$a, which is preferred title, so no 130 is necessary (cf. RDA 6.27.1.4 and RDA 6.27.1.9 and LC/PCC-PS 6.27.1.9); the reference to the related manifestation is made here in the form of a structured note in a linking

⁴ First two examples from LC/PCC-PS 27.1.1.3. Third example from bibliographic record created by instructor.

field (775=Other edition) that describes the original; the structured description can begin with a relationship designator from Appendix J (as it does here) or with another phrase if another phrase is more clear.)*

A bibliographic record for a 1993 microfilm reproduction of a print resource published in 1886:

100 1 _ \$a Ringwalt, J. Luther \$q (John Luther), \$e author.
245 1 0 \$a Anecdotes of General Ulysses S. Grant.
264 1 \$a Washington, D.C. : \$b Library of Congress Preservation
Microfilming Program, \$c 1993.
776 0 8 \$i Reproduction of (manifestation): \$a Ringwalt, J. Luther
(John Luther) \$t Anecdotes of General Ulysses S. Grant \$d
Philadelphia : J.B. Lippincott Co., 1886 \$h 118 p. ; 18 cm. \$n
Call number of original: E672.R58 \$w (DLC) 10032685

(AAP for work is 100 + 245\$a, same as AAP for related manifestation; the reference to the related manifestation is made here in the form of a structured note in a linking field (776=Other physical format) that describes the original; the structured description can begin with a relationship designator from Appendix J (as it does here) or with another phrase if another phrase is more clear.)*

A bibliographic record for an e-book that is published also as print book with identical bibliographic details:

100 1 _ \$a Alvesson, Mats, \$d 1956- \$e author.
245 1 0 \$a Qualitative research and theory development : \$b mystery
as method / \$c Mats Alvesson and Dan Kärreman.
264 _ 1 \$a Los Angeles : \$b SAGE, \$c 2011.

* When creating a structured note in a linking field for a reproduction, use 775 when the reproduction is on the same carrier type as the original, 776 when the reproduction is on a different carrier type than the original.

* When creating a structured note in a linking field for a reproduction, use 775 when the reproduction is on the same carrier type as the original, 776 when the reproduction is on a different carrier type than the original.

588 _ _ \$a Description based on online resource; title from title page (EBL, viewed August 12, 2013).

776 0 8 \$i Print version: \$a Alvesson, Mats, 1956- \$t Qualitative research and theory development \$d Los Angeles : SAGE, 2011 \$z 9780857023230 \$z 9780857023247 \$w (DLC) 2010938870 \$w (OCoLC)764567852

(AAP for work is 100 + 245\$a, same as AAP for related manifestation; the reference to the related manifestation is made here in the form of a structured note in a linking field (776=Other physical format) that describes the print version; the structured description can begin with a relationship designator from Appendix J or with another phrase if another phrase is more clear (as it does here).)*

* When creating a structured note in a linking field for a reproduction, use 775 when the reproduction is on the same carrier type as the original, 776 when the reproduction is on a different carrier type than the original.